



Jeśli zostałeś dotknięty pandemią koronawirusa (COVID-19)

Dysponujemy płatnościami, które mogą być pomocne w przypadku, gdy ty lub twoja rodzina ucierpieliście z powodu pandemii koronawirusa. Skorzystaj z naszego przewodnika płatności, aby sprawdzić, które z nich mogą być dla Ciebie właściwe. Odwiedź stronę servicesaustralia.gov.au/covid19

O większość z tych płatności możesz ubiegać się online. Aby składać wnioski online, musisz mieć konto myGov, które związane jest z Centrelink.

Jeśli nie masz konta myGov, odwiedź stronę my.gov.au, aby je sobie założyć.

Po pomoc przy zakładaniu konta myGov udaj się na stronę servicesaustralia.gov.au/mygovguides

COVID-19 Disaster Payment (płatność z tytułu klęski żywiołowej COVID-19)

Płatność ta to kwota ryczałtowa dla osób, które tracą zarobki ze względu na wydany przez dany stan lub terytorium nakaz w zakresie zdrowia publicznego z powodu COVID-19. Nakaz taki może narzucić lockdown, ograniczyć swobodę ruchu lub ogłosić ognisko infekcji.

Automatyczne wpłaty przestaną wpływać, gdy 70% populacji w wieku od 16 roku życia wzwyż w twoim stanie lub terytorium zostanie zaszczepione dwoma dawkami szczepionki przeciw COVID-19.

Jeśli w dalszym ciągu będziesz poddany ograniczeniom swobody poruszania się, będziesz musiał występować o tę płatność co tydzień dając nam tym znak, że się wciąż kwalifikujesz.

Po osiągnięciu przez twój stan lub terytorium 80% populacji w pełni zaszczepionej, płatność będzie zredukowana w okresie 2 tygodni, o ile się wciąż kwalifikujesz.

Wysokość płatności zależeć będzie od twojej sytuacji. Przed wystąpieniem z wnioskiem o płatność sprawdź, czy się do niej kwalifikujesz.

Mieszkańcy Australii muszą składać wnioski online, to najprostszy i najszybszy sposób. Kwalifikujące się osoby z wizami zezwalającymi na pracę muszą zadzwonić na informację w sytuacji nagłych (Emergency information line) pod numer **180 22 66**.

Dalsze informacje znajdziesz na stronie servicesaustralia.gov.au/covid19disasterpayment

Pandemic Leave Disaster Payment (płatność z tytułu urlopu w związku z pandemią)

Płatność ta to pomocna ci kwota ryczałtowa, jeśli nie możesz pracować zarobkowo, ponieważ:

- nakazano ci samoizolację lub kwarantannę z powodu COVID-19
- opiekujesz się osobą z COVID-19.

Jeśli się kwalifikujesz, otrzymasz 1500 dolarów za każdy 14-dniowy okres samoizolacji, kwarantanny lub opiekowania się osobą chorą na COVID-19.

Dalsze informacje znajdziesz na stronie

servicessaustralia.gov.au/pandemicleaveanddisasterpayment

Income support payment (płatność wspierająca dochód)

Jeśli wymagasz pomocy finansowej, może zostać przyznana ci płatność wspierająca dochód, jak np:

- JobSeeker Payment (płatność dla osób poszukujących pracy), jeśli jesteś w wieku pomiędzy 22 rokiem życia i wiekiem emerytalnym (Age Pension) oraz szukasz pracy
- Youth Allowance (zasilek dla młodzieży), jeśli masz do 24 lat i uczysz się lub jesteś praktykantem zawodu w Australii lub masz do 21 lat i szukasz pracy
- Parenting Payment (płatność dla rodziców), jeśli jesteś głównym opiekunem małego dziecka.

Jeśli wymagasz pomocy finansowej, możesz sprawdzić, czy się kwalifikujesz do płatności wspierającej dochód. Skorzystaj z naszego przewodnika płatności ([payment guide](#)) dla COVID-19, aby zorientować się, o co możesz się ubiegać.

Dalsze informacje znajdziesz na stronie **servicessaustralia.gov.au/jobseekers**

Special Benefit (zasilek specjalny)

Jeśli nie możesz dostać żadnych innych płatności wspierających dochód, a znalazłeś się w trudnej sytuacji finansowej, może kwalifikujesz się do Special Benefit.

Będziesz musiał spełnić pewne warunki. Dalsze informacje znajdziesz na stronie

servicessaustralia.gov.au/specialbenefit

Crisis Payment—National Health Emergency (płatność w sytuacji kryzysowej - ogólnokrajowe zagrożenie zdrowia publicznego)

Crisis Payment to zasiłek jednorazowy. Możesz kwalifikować się do Crisis Payment, jeśli spełniasz wszystkie z poniższych wymagań:

- znalazłeś się w bardzo trudnej sytuacji finansowej, uzasadniającej wypłatę Crisis Payment
- otrzymujesz lub kwalifikujesz się do otrzymywania płatności wspierającej dochód lub do ABSTUDY Living Allowance (stypendium ABSTUDY na pokrycie kosztów utrzymania)
- znalazłeś się w skrajnej sytuacji
- jesteś w Australii, gdy składasz wniosek o zasiłek
- ty lub osoba, którą się opiekujesz, musi być poddana kwarantannie lub samoizolacji z powodu COVID-19.

Musisz również spełnić inne kryteria wymagane dla danego typu płatności Crisis Payment, o którą się ubiegasz. Dalsze informacje znajdziesz na stronie **servicessaustralia.gov.au/crisispayment**

Child Care Subsidy (dopłata na opiekę nad dzieckiem) oraz Additional Child Care Subsidy (dodatkowa dopłata na opiekę nad dzieckiem)

Jeśli twoje dziecko nie może uczęszczać do żłobka lub przedszkola z powodu COVID-19, porozmawiaj ze swoim ośrodkiem opieki.

Na każde dziecko można otrzymać Child Care Subsidy na 42 dozwolonych nieobecności z jakichkolwiek przyczyn.

Jeśli twoje dziecko uczęszcza do żłobka lub przedszkola w rejonie uznanym przez rząd federalny za obszar ogniska infekcji COVID-19, możesz uzyskać dostęp do dodatkowych nieobecności. Dostęp do tych dodatkowych nieobecności można uzyskać tylko wtedy, gdy rejon jest uznany za obszar ogniska infekcji COVID-19 przez ponad 7 dni. Nie musisz na to wykorzystywać regularnych 42 dozwolonych nieobecności. Nie musisz nic robić, aby uzyskać te nieobecności. Jeśli się kwalifikujesz, obowiązują one automatycznie.

Po listę obecnych rejonów ognisk infekcji odwiedź [witrynę Department of Health](#) (Ministerstwa Zdrowia).

Uaktualnianie godzin aktywności

Liczba godzin Child Care Subsidy, które możesz dostać za każde 2 tygodnie, zależy od ilości godzin aktywności twoich i twojego partnera. Jeśli godziny uznanych aktywności uległy zmianie, zadбай o to, aby je uaktualnić.

Dalsze informacje znajdziesz na stronie servicesaustralia.gov.au/childcaresubsidy

Parental Leave Pay oraz Dad and Partner Pay

Aby otrzymać Parental Leave Pay (płatność z tytułu urlopu rodzicielskiego) lub Dad and Partner Pay (płatność dla taty i partnera), musisz spełnić wymagania sprawdzianu pracy zarobkowej.

Jeśli COVID-19 zaburzył ci pracę, być może otrzymałeś JobKeeper Payment lub COVID-19 Disaster Payment. Obie te płatności liczą się jako praca w rozumieniu sprawdzianu pracy.

Po dalsze informacje na temat Parental Leave Pay odwiedź stronę servicesaustralia.gov.au/parentalleavepayworktestexceptions

Po dalsze informacje na temat Dad and Partner Pay odwiedź stronę servicesaustralia.gov.au/dadpartnerpayworktestexceptions

Osoby na wizach tymczasowych

Dysponujemy płatnościami, usługami i informacjami pomocnymi dla osób przebywających w Australii na kwalifikujących się wizach.

Wizy tymczasowe z podklasy 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 i 820 mogą kwalifikować się do:

- Child Care Subsidy (dopłata na opiekę nad dzieckiem)
- Crisis Payment (płatność w sytuacji kryzysowej)
- Dad and Partner Pay (płatność dla taty i partnera)
- Double Orphan Pension (renta dla sierot bez obojga rodziców)
- Family Tax Benefit (ulga podatkowa dla rodzin)

- Low Income Health Care Card (karta zdrowia dla osób o niskich dochodach)
- Parental Leave Pay (płatność z tytułu urlopu rodzicielskiego)
- Special Benefit (zasilek specjalny)
- Stillborn Baby Payment (płatność z tytułu porodu martwego).

Dalsze informacje znajdziesz na stronie servicesaustralia.gov.au/visaholders

Zgłaszanie dochodu

Kiedy rozpatrujemy twój wniosek o przyznanie zasiłku, musisz nam zgłosić dochody uzyskiwane przez siebie i twojego partnera. Nie możemy ci przesłać pierwszej wypłaty, o ile tego nie zrobisz.

Musisz nam też zgłaszać swoje i partnera dochody co dwa tygodnie, nawet jeśli wynoszą one 0 dolarów.

Musimy wiedzieć, czy wypłacamy ci właściwe sumy.

Dalsze informacje znajdziesz na stronie servicesaustralia.gov.au/incomereporting

Mutual obligation requirements

Aby otrzymywać zasiłek, musisz wykonywać pewne czynności. Nazywamy to wzajemnymi zobowiązaniami lub wymogiem uczestnictwa. Wymagania te stawiamy, gdy otrzymujesz jedną z następujących płatności:

- JobSeeker Payment (płatność dla osób poszukujących pracy)
- Parenting Payment (płatność dla rodziców)
- Special Benefit (zasilek specjalny)
- Youth Allowance (zasilek dla młodzieży) dla osób poszukujących pracy.

Po uaktualnieniu odwiedź stronę servicesaustralia.gov.au/mutualobligation lub swoje konto myGov.

Inne usługi, które mogą być ci pomocne

Payment and Service Finder (wyszukiwarka płatności i usług)

Wykorzystaj Payment and Service Finder, aby znaleźć usługi pomocy w twoim rejonie. Zakres usług obejmuje poradnictwo i usługi w zakresie zdrowia psychicznego.

Dalsze informacje znajdziesz na stronie servicesaustralia.gov.au/servicefinder

Przemoc w rodzinie i w domu

Jeśli cierpisz z powodu przemocy w rodzinie i w domu, możemy ci pomóc. Oferujemy informacje, wsparcie i skierowania.

Dalsze informacje znajdziesz na stronie servicesaustralia.gov.au/domesticviolence

Usługi pracowników opieki społecznej

Zatrudnieni przez nas pracownicy opieki społecznej oferują krótkoterminową pomoc w zakresie poradnictwa, informacji i skierowań do organizacji pomocowych.

Dalsze informacje znajdziesz na stronie servicesaustralia.gov.au/socialwork

Financial Information Service (pomoc w zakresie informacji finansowych)

Jest to bezpłatna usługa poradnictwa w związku z twoją sytuacją finansową. Aby uzyskać do niej dostęp, nie musisz być naszym klientem.

Dalsze informacje znajdziesz na stronie servicesaustralia.gov.au/fis

Dalsze informacje

- Zadzwoń na linię swoich regularnych płatności i daj nam znać, jeśli potrzebujesz usług tłumacza ustnego. My ci go bezpłatnie zorganizujemy. Listę naszych numerów telefonicznych znaleźć można na stronie servicesaustralia.gov.au/phoneus
- Zadzwoń pod numer **131 202**, by porozmawiać z nami we własnym języku na temat płatności i usług Centrelink.
- Zadzwoń pod numer **132 011**, by połączyć się z Medicare lub pod numer **131 272**, by połączyć się z Child Support. Daj nam znać, jeśli potrzebujesz usług tłumacza ustnego; my ci go bezpłatnie zorganizujemy.
- Odwiedź stronę servicesaustralia.gov.au/covid19 po dalsze informacje w języku angielskim.
- Odwiedź stronę servicesaustralia.gov.au/yourlanguage, gdzie możesz przeczytać, wysłuchać lub obejrzeć informacje we własnym języku.
- Odwiedź stronę servicesaustralia.gov.au/mygovguides po dostępną w pewnych językach pomoc w zakresie tworzenia łączy do usług online.

Twój dostawca usług telekomunikacyjnych może narzucić opłaty według stałej taryfy za rozmowy z telefonów domowych z numerami zaczynającymi się od „13”. Ma to zastosowanie dla każdego rejonu Australii, a taryfa może być inna w zależności od dostawcy usług telekomunikacyjnych. Rozmowy z numerami „1800” z telefonów domowych są bezpłatne. Dostawca usług telekomunikacyjnych może mierzyć długość rozmowy oraz nakładać wyższe opłaty za połączenia z telefonów publicznych lub komórkowych.

Zastrzeżenia

Informacje podane w niniejszej publikacji są jedynie wskazówkami ogólnymi na temat płatności i usług i są aktualne na dzień 6 października 2021 r. Prosimy o sprawdzenie najświeższych informacji w naszej witrynie. Na tobie spoczywa odpowiedzialność aby zdecydować, czy chcesz wystąpić o płatność w związku z twoją indywidualną sytuacją.



If you are affected by coronavirus (COVID-19)

We have payments that may help you if you or your family are affected by coronavirus. You can use our payment guide to check which payment is right for you. Go to servicessaustralia.gov.au/covid19

You can claim most payments online. To claim online, you need a myGov account linked to Centrelink.

If you don't have a myGov account, go to my.gov.au to create one.

For help setting up your myGov account, go to servicessaustralia.gov.au/mygovguides

COVID-19 Disaster Payment

This is a payment to help people who are unable to work and earn income due to a COVID-19 state or territory public health order. This may involve a lockdown, hotspot or movement restrictions.

Automatic payments will stop when 70% of people aged 16 or older in your state or territory are fully vaccinated with 2 doses of a COVID-19 vaccine.

If you are still affected by movement restrictions, you will need to reapply for the payment each week so we know you remain eligible.

After your state or territory reaches 80% fully vaccinated, the payment will reduce over 2 weeks, if you remain eligible.

How much you get will depend on your situation. Before claiming, check if you are eligible.

Australian residents must claim online, it is the quickest and simplest way. Eligible working visa holders must call the Emergency information line on **180 22 66**.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment

Pandemic Leave Disaster Payment

A lump sum payment to help if you cannot earn an income because:

- you are told to self-isolate or quarantine due to COVID-19
- you are caring for someone who has COVID-19.

If eligible, you will get \$1500 for each 14 day period you self-isolate, quarantine or care for someone who has COVID-19.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/pandemicleavedisasterpayment

Income support payment

If you need financial help, you may be able to get income support payments such as:

- JobSeeker Payment, if you're between 22 and Age Pension age and looking for work
- Youth Allowance, if you're 24 or younger and a student or Australian apprentice, or 21 or younger and looking for work
- Parenting Payment, if you're the main carer of a young child.

If you are in need of financial support, you can test your eligibility for an income support payment. Use our COVID-19 [payment guide](#) to see what you may be able to get. For more information go to servicessaustralia.gov.au/jobseekers

Special Benefit

If you cannot get any other income support payment from us, and you are in financial hardship you may get Special Benefit.

You'll need to meet some rules. For more information go to servicessaustralia.gov.au/specialbenefit

Crisis Payment—National Health Emergency

Crisis Payment is a one off payment. You may qualify for Crisis Payment if you meet all of the following:

- be in severe financial hardship for Crisis Payment
- get, or, be eligible for an income support payment or ABSTUDY Living Allowance
- be experiencing an extreme circumstance
- be in Australia when you lodge your claim
- you or someone you care for needs to quarantine or self-isolate due to COVID-19.

You'll also need to meet other eligibility rules based on the type of Crisis Payment you claim. For more information go to servicessaustralia.gov.au/crisispayment

Child Care Subsidy and Additional Child Care Subsidy

If your child cannot attend child care because of COVID-19, you should talk to your child care service.

You can get Child Care Subsidy for up to 42 allowable absences per child each year for any reason.

You can access additional absences if you live in, or your child care service is in an area that is a Commonwealth declared COVID-19 hotspot. You can only access these absences if a COVID-19 hotspot declaration is in place for more than 7 days. You will not have to use your regular 42 allowable absences. You do not need to do anything to get these absences. If you are eligible, they will apply automatically.

Visit the [Department of Health website](#) for a list of current hotspots.

Updating your activity hours

The number of hours of Child Care Subsidy you can get each fortnight depends on the hours of activity you and your partner do. If your hours of recognised activity have changed, make sure you update this.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/childcaresubsidy

Parental Leave Pay and Dad and Partner Pay

To get Parental Leave Pay or Dad and Partner Pay you need to meet a work test.

If COVID-19 affected your work, you may have gotten JobKeeper Payment or the COVID-19 Disaster Payment. These payments both count as work for the work test.

For more information about Parental Leave Pay go to servicessaustralia.gov.au/parentalleavepayworktestexceptions

For more information about Dad and Partner Pay go to servicessaustralia.gov.au/dadpartnerpayworktestexceptions

Temporary visa subclass holders

We have payments, services and information to support you if you are living in Australia with an eligible visa.

Temporary visa subclasses 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 and 820 may be eligible for:

- Child Care Subsidy
- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/visaholders

Income reporting

When we approve your claim for income support, you must tell us your and your partner's income. We cannot make your first payment until you do.

You must also report your and your partner's income to us each fortnight, even if it is \$0.

This is so we can pay you the right amount.

For more information go to servicessaustralia.gov.au/incomereporting

Mutual obligation requirements

There are things you must do to keep getting a payment. We call these mutual obligation or participation requirements. You may have them if you are getting one of these payments:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker.

Go to servicessaustralia.gov.au/mutualobligation or your myGov account for updates.

Other support services that can help you

Payment and Service Finder

Use the Payment and Service Finder to find support services in your local area. This can include counselling and mental health services.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/servicefinder

Family and domestic violence

If you are affected by family and domestic violence, we can help. We provide information, support and referrals.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/domesticviolence

Social work services

Our social workers help people with short-term counselling, information and referrals to support services.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/socialwork

Financial Information Service

A free service to help you with financial matters. You do not need to be a customer to access this service.

For more information go to servicesaustralia.gov.au/fis

For more information

- Call your regular payment line and let us know if you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to servicesaustralia.gov.au/phoneus
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we'll arrange one for free.
- Go to servicesaustralia.gov.au/covid19 for more information in English.
- Go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language.
- Go to servicesaustralia.gov.au/mygovguides for help with creating and linking online services, in some languages.

Your phone provider may charge you a fixed rate for calls from your home phone to '13' numbers. This is from anywhere in Australia and the rate may vary depending on your phone provider. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Phone providers may time your call and charge a higher rate if you call from a public or mobile phone.

Disclaimer

The information contained in this publication is a guide to payments and services only, and is correct as of 6 October 2021. Please check our website for the most current information. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment based on your particular circumstances.